

PETUNJUK PENGGUNAAN

CB 003 / STRETCHER



Chitose[®]
Innovation by your inspiration

PERINGATAN

Untuk menghindari cedera, selalu baca petunjuk penggunaan ini beserta dokumen pelengkap sebelum menggunakan produk



Anda wajib membaca Petunjuk Penggunaan

Kebijakan Desain Hak Cipta

® adalah merk dagang milik PT. Chitose International Tbk

Karena kebijakan kami untuk terus melakukan perbaikan, kami berhak memodifikasi desain tanpa pemberitahuan sebelumnya. Isi publikasi ini tidak boleh disalin, baik secara keseluruhan maupun sebagian tanpa izin dari PT. Chitose International Tbk

DAFTAR ISI

Peringatan,Perhatian,dan Catatan.....	4
Peringatan Umum	4
1. Pengenalan.....	5
Introduksi	5
Part Names.....	5
Fitur Standar	5
Aplikasi Klinik	5
Indikasi	6
Kontraindikasi	6
2. Safety Label.....	7
3. Caution, Product Type dan Lot Label.....	7
4. Instalasi	12
intruksi pengoperasian	13
Side Rail	14
crank	14
Rem	14
Pedal pengarah caster	15
Tabung Oksigen.....	15
Tiang infus.....	16
5. Perawatan Produk.....	17
Pembersihan	17
Disinfektan	18
Penyelesaian Masalah / Troubleshooting.....	19
6. Data Teknis.....	21
Simbol	23
7. Garansi dan Layanan	24
8. After Sales Service	24



Menunjukkan tindakan yang dapat mengakibatkan **kematian atau cedera serius** (patah tulang, tekanan atau kelumpuhan) jika indikasi diabaikan.



Menunjukkan tindakan yang dapat mengakibatkan **cedera ringan** (memar, luka, atau terpotong) atau kerusakan properti jika indikasi diabaikan.



- **Pastikan untuk membaca tindakan pencegahan keselamatan ini terlebih dahulu untuk memastikan penggunaan yang tepat**
 - Tindakan pencegahan keselamatan yang dijelaskan di sini dimaksudkan untuk memastikan penggunaan produk yang aman dan mencegah cedera pribadi dan kerusakan properti.
 - Tindakan pencegahan diklasifikasikan sebagai "PERINGATAN" dan "PERHATIAN" untuk menunjukkan tingkat bahaya atau cedera yang mungkin diakibatkan oleh penggunaan yang tidak tepat. Ini penting tindakan pencegahan keamanan yang harus diperhatikan dengan ketat.
- **Di antara item yang dijelaskan dalam PENCEGAHAN KESELAMATAN, [Catatan terkait kesenjangan] sangat penting karena mengabaikannya dapat mengakibatkan kecelakaan serius yang mengancam jiwa. Pastikan untuk membaca catatan ini dan menggunakan produk dengan aman dan benar. Berhati-hatilah untuk memeriksa pasien yang mungkin bertindak dengan cara yang tidak terduga atau tidak dapat mempertahankan postur mereka secara mandiri.**

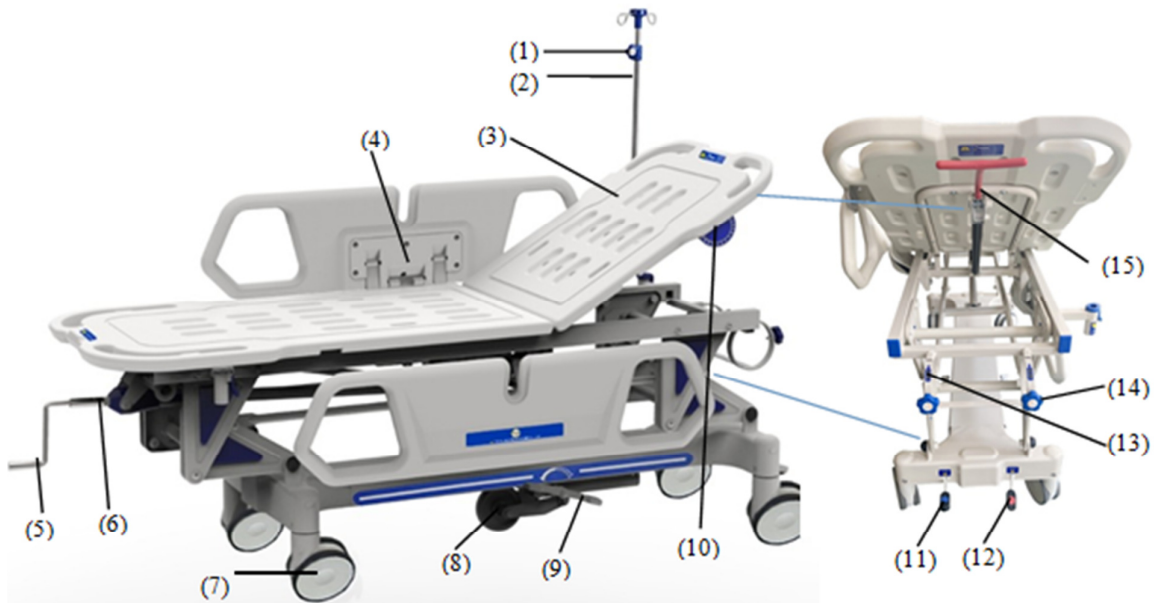
** : Setelah membaca instruksi manual ini, simpan di tempat yang mudah diakses untuk referensi nanti

1. PENGENALAN

A. Introduksi

Petunjuk ini berisi informasi pemasangan, penggunaan, dan pemeliharaan rangkaian produk ranjang perawatan akut **CB 003 STRETCHER** bagi rumah sakit. Ranjang ini memiliki berbagaimacam fungsi untuk menyediakan posisi perawatan yang optimal bagi pasien dan tenaga perawat kesehatan.

B. Nama Bagian



Komponen :

1. Tiang Infus
4. Side rail
7. Caster
10. Protactor
13. Bracket for Oxygen
15. Handle for Back rest
2. Tiang infus I.V.pole
5. Crank Handle
8. tuas kunci caster
11. Pedal rem
14. kunci tabung oksigen
3. Back rest
6. Crank cover
9. pedal kunci caster
12. pedal rem caster

C. Fitur standar

- Kedua pagar side rail yang terbuat dari bahan plastic berkualitas tinggi.
- Kontruksi Frame berbahan material yang kokoh.
- Sudut kemiringan back rest dapat mencapai 0-65 ° derajat.
- 2 Side rail dapat dipoerasikan naik turun dan dilipat ketika tidak digunakan.
- Sistim penguncian 4 caster dapat di lakukan secara langsung pada pedal atau kunci utama.
- Sistem naik turun bed dengan cara memutarakan crank handle secara perlahan.
- Dilengkapi tempat penyimpanan Tabung Oksigen.
Bed ini memiliki fungsi mengarahkan , menaikan atau mengangkat sandaran.
- Memiliki 2 socket pada accessories Tiang infus.

D. Aplikasi Klinik

- **Tujuan Penggunaan**

Ranjang cocok untuk digunakan dalam Lingkungan Aplikasi 2 dan 3, sebagaimana didefinisikan dalam IEC60601-2-52.

Lingkungan Aplikasi 2. Perawatan akut yang disediakan di rumah sakit atau di fasilitas medis lainnya, di mana pengawasan dan pemantauan medis diperlukan, misalnya di lingkungan bangsal medis dan bedah umum.

Lingkungan Aplikasi 3. Perawatan jangka panjang di area medis di mana pengawasan medis diperlukan dan pemantauan dilakukan bila diperlukan, misalnya rumah perawatan dan fasilitas geriatri (untuk orang tua).

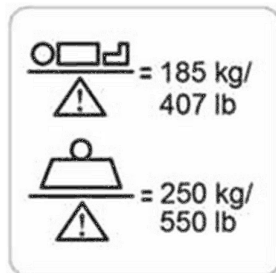
- **Indikasi**

Ranjang cocok bagi pasien dengan tingkat ketergantungan tinggi yang berisiko terhadap gerakan dan penanganannya dan / atau yang kondisi klinisnya mengharuskan mereka diposisikan dengan penanganan fisik secara minimal.

Pasien dengan tingkat kemandirian sedang bisa, dengan pertimbangan dari tenaga perawat medis, menggunakan kendali untuk menyesuaikan posisi mereka sendiri.

Platform matras bisa diposisikan untuk membantu perawatan pasien seperti yang diperlukan dalam pengaturan klinis yang didefinisikan dalam Lingkungan Aplikasi 2 dan 3

- **Kontraindikasi**



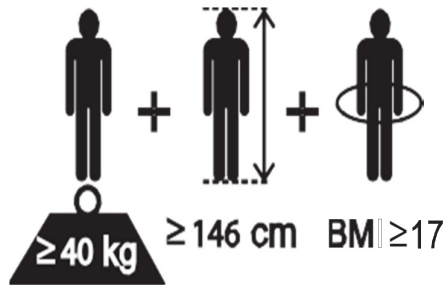
Berat maksimal pasien yang direkomendasikan adalah 185kg.

Beban kerja ranjang yang aman adalah 250kg.

Beban kerja yang aman dihitung sebagai berikut (sesuai dengan IEC60601-2-52):	
Berat badan maksimal pasien	185 Kg
Matras	20kg
Aksesori (termasuk beban yang terpasang)	45kg
JUMLAH	250kg

! WARNING

Jika berat gabungan matras dan aksesori melebihi 65 kg, berat badan maksimal pasien harus dikurangi.



Ukuran pasien yang direkomendasikan adalah : berat sama dengan atau di atas 40 kg (88 lb), tinggi antara 146 cm (57 inci) dan 190 cm (74inci), dan IMT sama dengan atau diatas 17. Pastikan tinggi pasien tidak melebihi “Panjang ranjang”

2. SAFETY LABEL

- Tindakan pencegahan yang memerlukan perhatian khusus oleh orang yang menggunakan tempat tidur ditempelkan seperti yang digambarkan di Rangka.
- Jika label pengaman dilepas atau dirusak, ganti dengan yang baru yang diperoleh dari Optimus bed dealer atau distributor Anda.





3. Label Safety Notice & Lot Label

SAFETY NOTICE
PEMBERITAHUAN KESELAMATAN

- Jangan menggunakan tempat tidur ketika dalam kondisi rusak.
Do not use the bed if improper condition is found.
- Pada saat memutar pegangan engkol, harap perhatikan bagian tangan, kaki atau anggota tubuh dari pasien tidak berada dibawah tempat tidur dan di tengah-tengah rel samping.
When turning the crank handle please pay attention that the hands, the legs or the body of the patient must not be under the bed, and under or in the middle of the side rail.
- Ketika memutar pegangan engkol ke atas dan ke bawah, hanya memperbolehkan satu pasien berada di atas tempat tidur.
When turning the crank handle up or down, only one person allow to be on the bed.
- Ketika pasien tertidur, rel samping harus dalam keadaan terpasang berdiri untuk menghindari pasien terjatuh dari tempat tidur.
When the patient is sleeping, the side rails must be put on in order to avoid falling down.
- Setelah memutar pegangan engkol, pegangan engkol harus ditempatkan pada posisi semula (terkunci) dan melipat kedalam.
After turning up and down the crank handle must be put back on first position (locked) and fold inside.
- Pegangan engkol harus selalu pada posisi terkunci dan melipat kedalam untuk menghindari benturan dengan kaki.
Crank handle must be always on locked position and folded inside to avoid leg or other hits.

PT. Chitose Internasional Tbk.
Telp. (022) 4031900 - Fax. (022) 4031905

DILARANG MELEPAS LABEL INI

Lot number

Nama Produk

Lot No :

Type :

PT. Chitose Internasional Tbk
Jln. Industri III No.5 Utama Cimahi
40533, Jawa Barat Indonesia

Showroom - Marketing Office
Distributor Center Jln. H.M.S.
Mintaredja Baros Cimahi 40521,
Indonesia Ph. +62 22 206 4777

Manufactured by Chitose

245 Kg

175 Kg

Tanda Beban Kerja aman, tanda peringatan pemakaian kasur yang tidak sesuai, tanda peralatan yang membutuhkan input daya

Tanda penggunaan produk untuk manusia, tanda non recycle, tanda kategori produk indoor, tanda CE Tanda Beban Maksimum pasien, tanda peringatan membaca buku petunjuk sebelum penggunaan, tanda Klasifikasi peralatan Elektromedik

Alamat pembuat produk

WARNING

- Hati-hati jangan sampai ada bagian tubuh (terutama kepala atau leher) masuk ke celah antara rel samping, papan atau alas kasur (terutama bila dibesarkan).



Ketika kepala atau leher memasuki celah, pasien mungkin tidak dapat menarik diri, dan ada risiko cedera.

- Berhati-hatilah untuk memeriksa pasien yang mungkin bertindak dengan cara yang tidak terduga atau tidak dapat mempertahankan postur mereka secara mandiri.



Jika ranjang dioperasikan dengan bagian tubuh ditempatkan di celahnya, bagian tersebut dapat terjepit, yang mengakibatkan cedera.

Saat kepala atau leher memasuki celah, pasien mungkin tidak dapat menarik diri, dan ada risiko dari cedera.

- Saat melakukan penyesuaian ketinggian atau penyesuaian sudut kemiringan dengan rel samping diturunkan, jangan letakkan kaki di bawah rel samping. Ada risiko kaki terjepit, yang mengakibatkan cedera.
- Jangan memasukkan tangan (jari) atau kaki di antara rangka tempat tidur dan alas kasur selama operasi listrik.

Bagian tubuh mungkin tersangkut di celah antara alas kasur yang diturunkan dan rangka tempat tidur atau papan, yang mengakibatkan cedera.

- Periksa kondisi pasien saat menyetel sudut alas atau ketinggian tempat tidur.

Jika pasien di tempat tidur bergerak saat sudut alas atau ketinggian tempat tidur disesuaikan, pasien dapat jatuh tempat tidur atau tersangkut di celah antara tempat tidur dan rel samping atau papan, yang mengakibatkan cedera.

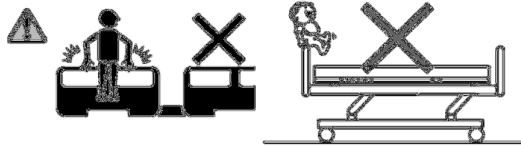
- Jangan merangkak atau meletakkan kepala atau tangan/kaki di bawah tempat tidur.



Ada risiko terjepit di antara bagian yang bergerak tempat tidur dan rangka atau rel samping, yang mengakibatkan cedera.

Periksa untuk memastikan tidak ada orang atau benda di sekitar tempat tidur sebelum mengoperasikan tempat tidur.

- Hati-hati jangan sampai ada bagian tubuh yang masuk ke celah antara tempat tidur dan tembok atau rintangan di sekitarnya. Ada risiko bagian tubuh terjepit, yang mengakibatkan cedera.
- Jangan menyetel rel samping dari dalam tempat tidur.
Rel samping dapat jatuh secara tiba-tiba dan ada risiko cedera akibat pasien terjatuh tempat tidur.
- Saat mengangkat pasien, naikkan rel samping.
Ada risiko pasien jatuh dari tempat tidur, yang mengakibatkan cedera.
- Jangan duduk di rel samping, sandaran kepala, atau alas kaki.



Seorang pasien bisa jatuh dari tempat tidur, atau tempat tidur atau rel samping dapat rusak atau berubah bentuk, mengakibatkan cedera.

- Berhati-hatilah untuk mencegah pasien jatuh dari tempat tidur bahkan ketika rel samping dinaikkan.
Seorang pasien mungkin jatuh dari tempat tidur melalui celah antara rel samping, atau papan dan rel samping, mengakibatkan cedera.
- Saat meninggalkan area tempat tidur atau mengalihkan pandangan dari pasien untuk sementara waktu, periksa sudut alas kasur, tinggi tempat tidur, dan status rel samping.

Jika dokter, perawat, atau pengasuh meninggalkan area tempat tidur atau mengalihkan pandangannya untuk sementara pasien, ratakan sudut alas kasur dan atur ketinggian tempat tidur pada posisi terendah sesuai dengan kondisi pasien karena ada sedikit kemungkinan pasien bisa jatuh dari tempat tidur.

Untuk pasien yang tidak dapat mempertahankan posturnya sendiri atau mengalami kesulitan berjalan, angkat semua rel samping tempat tidur.

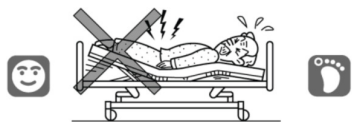
- Jangan biarkan tempat tidur dioperasikan oleh anak berusia 12 tahun ke bawah, atau seseorang dianggap tidak mampu memahami pengoperasian tempat tidur.

Jika seorang anak berusia 12 tahun ke bawah, atau seseorang yang dianggap tidak mampu memahami operasi tersebut (seperti orang dengan demensia) mengoperasikan pengontrol genggam atau panel kontrol pasien dengan: sendiri, ada risiko cedera yang tidak terduga seperti tubuh terjepit di tempat tidur oleh kecelakaan. Jika orang tersebut dapat bersentuhan dengan panel kontrol pasien pengontrol genggam, batasi pengoperasian dengan salah satu metode berikut untuk mencegah kecelakaan yang disebabkan oleh: operasi yang salah.

- Perhatikan untuk mencegah pasien terkompresi dengan mengangkat punggung.

Terutama sebelum melahirkan, jika alas bagian belakang dinaikkan secara berlebihan, pasien mungkin terkompresi, mengakibatkan cedera.

- Gunakan ranjang dengan orientasi yang benar



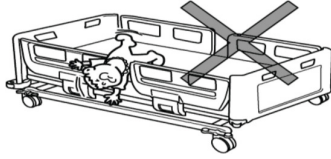
Berbaring di tempat tidur dengan kaki di ujung kepala dan kepala di ujung kaki menginduksi postur yang tidak wajar selama pengoperasian tempat tidur (sudut alas) yang dapat mengakibatkan cedera.

- Jangan melakukan penyesuaian sudut saat pasien berbaring telungkup atau menyamping (dalam postur apa pun selain berbaring telungkup).



Ada risiko cedera yang disebabkan oleh perpanjangan sendi ke belakang.

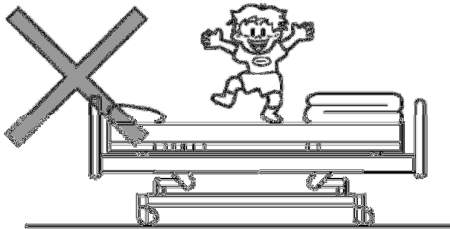
- Gunakan tempat tidur sesuai dengan kondisi medis pasien
- penggunaan tempat tidur pasien sebaiknya ditinggalkan dalam posisi terendah ketika pasien tidak diawasi
ada Risiko pasien akan jatuh bila kondisi Tempat tidur dalam posisi tertinggi ketika tidak ada siapapun selain pasien itu sendiri
- Jangan gunakan tempat tidur untuk bayi atau anak kecil.



Produk ini tidak dirancang untuk bayi atau kecil anak-anak. Ada risiko cedera yang disebabkan oleh bayi atau anak kecil terjebak di antara rel samping.

Ada risiko bayi jatuh dari tempat tidur melalui celah antara rel samping, bahkan ketika rel samping digunakan.

- Jangan berdiri di atas Bed

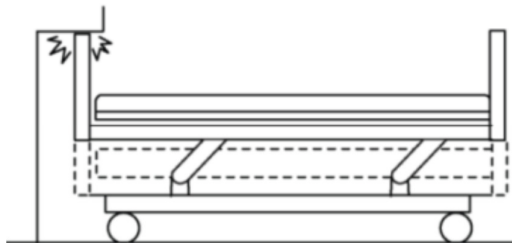


Ada risiko cedera yang disebabkan oleh orang yang jatuh dari tempat tidur atau jatuh, atau tempat tidur bisa jadi rusak atau cacat. Perhatikan anak-anak dengan seksama.

- Jangan tersandung kabel daya atau kabel *Handheld Controller*
Steker listrik atau kabel dapat rusak dan korsleting, mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran. Ada risiko cedera akibat pasien jatuh.
- Jangan menyalurkan kabel (seperti kabel listrik) dari tempat tidur atau peralatan listrik lainnya dibawah tempat tidur.
Kabel mungkin tersangkut di roda atau bagian yang bergerak dan menjadi rusak dan korsleting, mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran.

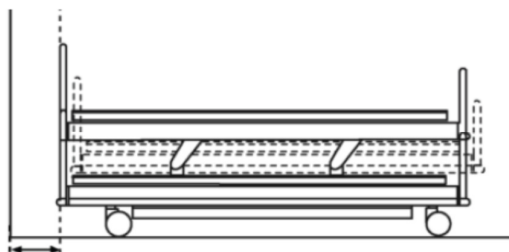


- Saat melakukan penyesuaian ketinggian, perhatikan untuk tidak membentur dinding, balok, atau stop kontak di dinding.



Tempat tidur atau dinding mungkin rusak atau berubah bentuk. pastikan tempat tidur tidak membentur dinding, balok, atau listrik pasang selama penyesuaian ketinggian atau sudut kemiringan pengaturan.

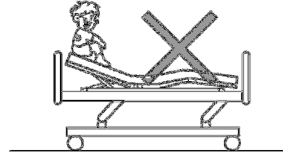
- Saat mengatur tempat tidur, pastikan ada jarak minimal 20 cm dari dinding



Bingkai utama bergerak maju mundur selama penyesuaian ketinggian atau penyesuaian sudut kemiringan dan bisa

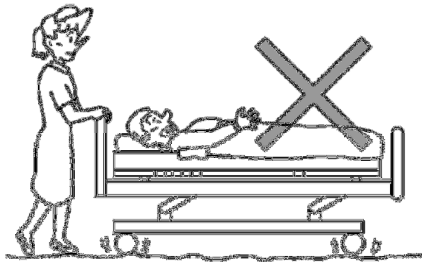
menabrak dinding, menyebabkan kerusakan atau deformasi tempat tidur.

- Jangan duduk di dasar kasur pada saat posisi diangkat.



Ini menerapkan kekuatan yang berlebihan untuk mendukung alas kasur, menyebabkan kerusakan atau deformasi

- Jangan pegang rel samping untuk memindahkan tempat tidur.
Ini memberikan kekuatan yang berlebihan pada rel samping, menyebabkan kerusakan atau deformasi.
- Perhatikan papan dan perangkat yang dipasang di lubang lampiran selama kemiringan penyesuaian sudut.
- Selama penyesuaian sudut kemiringan, perhatikan papan dan lubang pemasangan aksesori akan menjadi miring, yang dapat menyebabkan peralatan jatuh, menyebabkan cedera serta kerusakan dan deformitas pada peralatan.
- Hindari mengangkut di atas lantai yang tidak rata



Ini dapat menyebabkan kerusakan pada tempat tidur, atau deformasi atau kegagalan tempat tidur. Jika bergerak di lantai yang tidak rata adalah perlu, pindahkan tempat tidur sepele mungkin.

- Jangan meletakkan tempat tidur pada kemiringan lantai yang sudutnya 6 derajat atau lebih. Tempat tidur mungkin terbalik atau mengakibatkan cedera.

4. INSTALASI

CAUTION

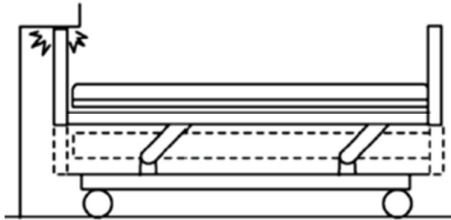
- A. Untuk menghindari kemungkinan malfungsi, hindari pemasangan dengan kondisi di bawah ini :

- Lokasi terkena sinar matahari langsung
- Lokasi dekat sumber panas seperti kompor atau pemanas
- Lokasi yang bermuatan listrik besar seperti di dekat MRI.
- Lokasi yang memiliki tingkat oksigen tinggi
- Lokasi yang terpapar uap air atau uap minyak dalam jumlah berlebihan
- Lokasi yang cenderung terkena suhu tinggi, kelembaban tinggi, suhu rendah atau kondisi kering
- Kondisi ambience optimal untuk tempat tidur adalah sebagai berikut.

Suhu 10 hingga 40 / Kelembaban 30% RH hingga 75% RH / Tekanan atmosfer 700hPa hingga 1060hPa.

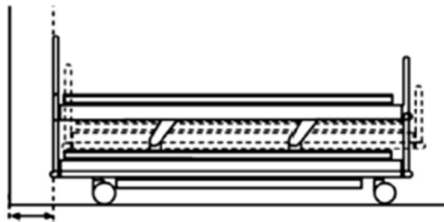
- Lokasi dengan banyak debu, asap, garam, belerang, atau zat korosif
- Lokasi dengan ventilasi yang buruk
- Lokasi yang terkena getaran atau guncangan (termasuk selama transportasi)
- Lokasi yang lantainya tidak kuat

- B. Saat melakukan penyesuaian ketinggian atau penyesuaian sudut kemiringan, perhatikan untuk tidak membentur dinding, balok, atau stop kontak di dinding.



Tempat tidur atau dinding mungkin rusak. Pastikan tempat tidur tidak membentur dinding atau listrik selama pengaturan ketinggian atau sudut kemiringan.

- Saat mengatur tempat tidur, pastikan ada jarak minimal 20 cm dari dinding.



Tempat tidur utama bergerak maju mundur selama penyesuaian ketinggian, kemiringan dan bisa menabrak dinding, menyebabkan kerusakan tempat tidur.

Operation Intruction

1.Back rest

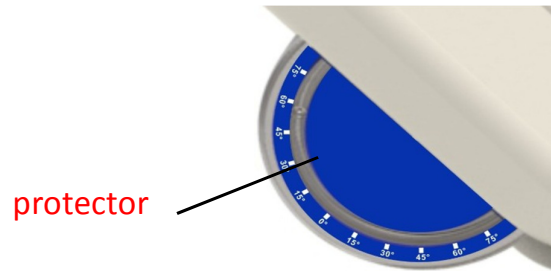


1. Kemiringan Backrest (0 - 65° ±5° derajat)

Angkat pegangan merah di bawah papan belakang untuk mengangkat sandaran. Lepaskan pegangan dan papan belakang untuk mengembalikan ke posisi netral 0 – 65 ° derajat.

2. Indicator Busur derajat

Indikator busur derajat diposisikan didekat kepala tempat tidur untuk mengukur sandaran back rest.



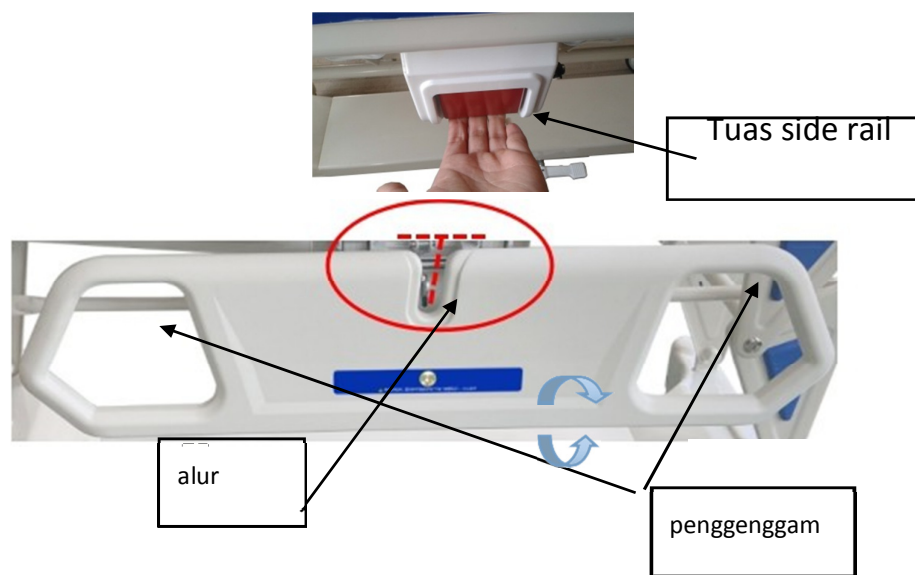
2. Crank Hi-lo (mengatur tinggi rendah)

Putarkan crank searah jarum jam untuk menaikkan ranjang dan putar berlawanan untuk mengembalikan / posisi menurunkan.



3. Side rail

Angkat side rail dengan menggenggam tuas rail pada sisi kanan dan kiri, otomatis side rail akan terkunci pada posisi tertinggi, tarik tuas bila side rail akan diturunkan.



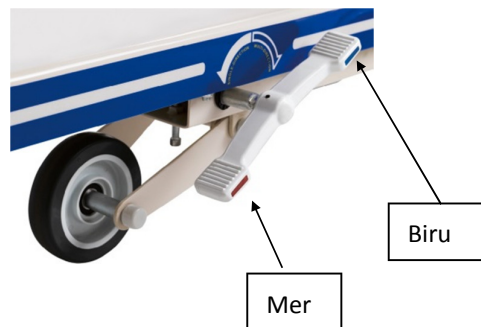
4. Pengoperasian Rem

Tekan pedal warna merah untuk mempertahankan posisi rem maka ranjang akan berhenti. Tekan pedal biru untuk melepaskan rem, maka ranjang akan berjalan atau dapat digerakan.



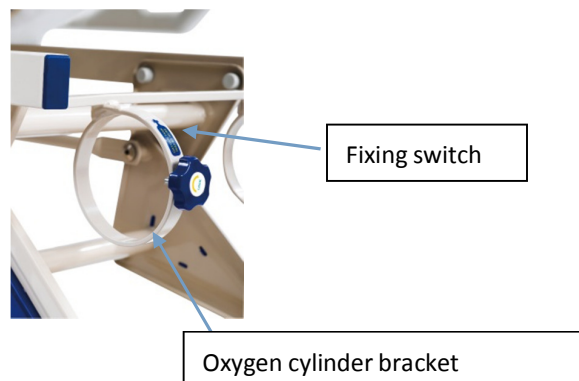
5. Pengoperasian Roda Pengarah

Khusus caster pengarah membantu untuk mengendalikan ranjang untuk bergerak secara lurus. Bila Posisi pedal merah ditekan kebawah maka ranjang bergerak lurus, bila posisi pedal biru ditekan maka ranjang akan bergerak bebas ke semua arah.



6. Pengoperasian bracket tabung Oksigen

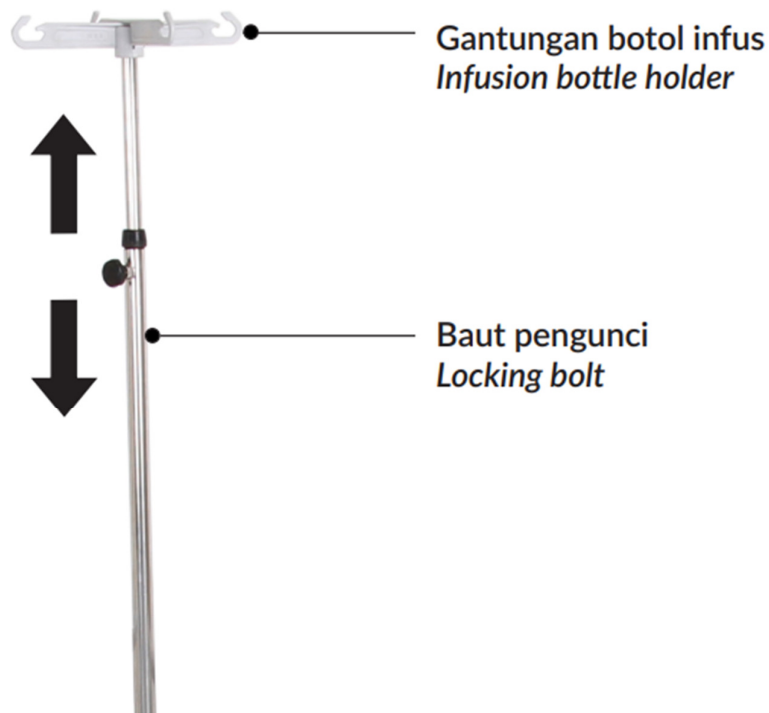
Braket tabung oksigen terletak di bawah papan tempat tidur. Pasang tabung oksigen setelah dimasukkan ke dalam braket.



A. IV POLE / TIANG INFUS

Langkah-langkah pemasangan Tiang infus adalah sebagai berikut :

1. Siapkan tiang infus pada posisi tegak
2. Pasang tiang infus pada lubang dudukan tiang infus disisi samping stretcher
3. Atur ketinggian infus sesuai kebutuhan
4. Kunci dengan baut yang sudah tersedia.



WARNING

- Jangan memindahkan tempat tidur dengan memegang tiang IV. Tiang IV dapat patah, mengakibatkan cedera.
- Jangan gunakan tiang IV sebagai penyangga untuk berdiri. Kutub IV bisa lepas atau patah, menyebabkan cedera karena jatuh.
- Saat menggunakan tiang IV, jangan meletakkan tangan atau lengan di antara alas kasur atau kepala tempat tidur dan tiang IV. Tangan atau lengan mungkin terjepit dan terluka.
- Kapasitas beban setiap kait adalah 1 kg. Jangan menggantung barang melebihi kapasitas muat karena itu dapat merusak pengait, yang mengakibatkan cedera.
- Penyesuaian panjang pipa geser harus dijaga dalam jarak 70cm. Jika pipa geser ditarik keluar terlalu banyak, dapat terlepas, mengakibatkan cedera atau kerusakan.

5. PERAWATAN PRODUK

CAUTION

- Petunjuk ini juga berlaku untuk aksesori, tetapi tidak berlaku untuk matras atau bantalan rel sisi. Untuk tali dan gagang pengangkat, lihat petunjuk produsen yang disertakan bersama dengan produk
- Lepaskan rel sisi dari ranjang untuk memungkinkan dilakukannya tindakan dekontaminasi ranjang yang lebih baik dengan rel sisi yang bisa dilepaskan

Pembersihan

- Ranjang harus dibersihkan dan didesinfeksi setiap minggu, dan sebelum pasien baru menggunakan ranjang.
- Lepaskan matras dan aksesori apapun dari ranjang.
- Papan kepala/kaki dan bantalan platform matras harus dilepaskan dari ranjang untuk dibersihkan.
- Kenakan pakaian pelindung yang sesuai, bersihkan semua permukaan dengan kain sekali pakai yang dibasahi dengan air hangat dan deterjen netral.
- Mulailah dengan membersihkan bagian atas ranjang, lalu lanjutkan keseluruhan bagian horisontal. Selanjutnya, bersihkan secara sistematis dari bagian atas hingga ke bagian bawah ranjang, dan bersihkan bagian roda paling akhir. Beri perhatian khusus saat membersihkan area yang mungkin menjadi tempat berkumpulnya debu atau kotoran.
- Seka dengan kain sekali pakai baru yang dibasahi dengan air bersih, dan keringkan dengan tisu kertas sekali pakai.
- Biarkan bagian yang dibersihkan mengering sebelum mengganti matras.

WARNING

Jangan menggunakan senyawa atau bantalan abrasif, atau desinfektan berbasis fenol.

Jangan gunakan pembersih dengan semprotan jet atau terowongan pencucian.

Disinfektan

- Setelah ranjang selesai dibersihkan seperti petunjuk di atas, seka semua permukaan ranjang dengan natrium dikloroisianurat (NaDCC) pada konsentrasi 1.000 bagian per juta (0,1%) dari klorin yang tersedia.
- Untuk membersihkan cairan tubuh, misalnya, darah, konsentrasi NaDCC sebaiknya dinaikkan menjadi 10.000 parts per million (1%) dari klorin yang tersedia.

Penggunaan Disinfektan lain

- rekomendasi penggunaan natrium dikloroisosianurat (NaDCC) sebagai desinfektan karena bersifat efektif, stabil, dan memiliki pH yang cukup netral. Ada banyak desinfektan lain yang digunakan diberbagai fasilitas perawatan kesehatan yang berbeda, dan Produsen tidak mungkin menguji semuanya untuk menentukan apakah desinfektan tersebut bias memengaruhi tampilan atau kinerja ranjang.
- Jika protokol fasilitas perawatan kesehatan mewajibkan penggunaan desinfektan selain daripada NaDCC (misalnya pemutih yang diencerkan atau hidrogen peroksida), protokol tersebut harus dipatuhi dengan saksama dan sesuai dengan petunjuk produsen.

Pemeliharaan preventif

- Produk ini akan mengalami penyusutan selama penggunaannya. Untuk memastikan bahwa produk tersebut terus melakukan kerjanya sesuai dengan spesifikasi aslinya, prosedur pemeliharaan preventif harus dilakukan pada interval yang ditampilkan



Daftar ini menunjukkan tingkat pemeliharaan preventif minimal yang disarankan. Inspeksi harus sering dilakukan pada saat penggunaan produk berat atau kondisi lingkungan yang sulit, atau dimana diperlukan oleh peraturan setempat.

Kelalaian untuk mengikuti tindakan pemeriksaan ini, atau tetap melanjutkan penggunaan produk meskipun ditemukan adanya kesalahan, bisa membahayakan keselamatan pasien dan teaga perawat kesehatan. Pemeliharaan pencegahan dapat membantu untuk mencegah kecelakaan.

Tindakan yang harus dilakukan oleh tenaga perawat kesehatan	Harian	Mingguan
Periksa pengoperasian rel sisi	√	
Periksa handset dan kabel		√
Periksa kastor secara visual		√
Periksa kabel catu daya dan steker listrik secara visual		√
Periksa matras terhadap kerusakan dan masuknya cairan		√
Periksa tiang pengangkat, tali, dan pegangan (Opsional)	√	
Periksa kerusakan pada bantalan rel sisi (Opsional)		√
Periksa pemasangan pin pengunci yang benar pada rel sisi 3 batang dan 5 batang yang bias dilepaskan		√
Periksa pengoperasian pegangan pelepas CPR manual di kedua sisi ranjang		√

Apabila hasil dari setiap tes ini tidak memuaskan, hubungi pelayanan resmi.



Prosedur di bawah ini harus dilakukan oleh personel yang terlatih dan memenuhi kualifikasi. Kelalaian dalam mengikuti prosedur bisa menyebabkan cedera atau produk yang tidak aman.

Tindakan dilakukan oleh personnel yang terlatih	Tahunan
---	---------

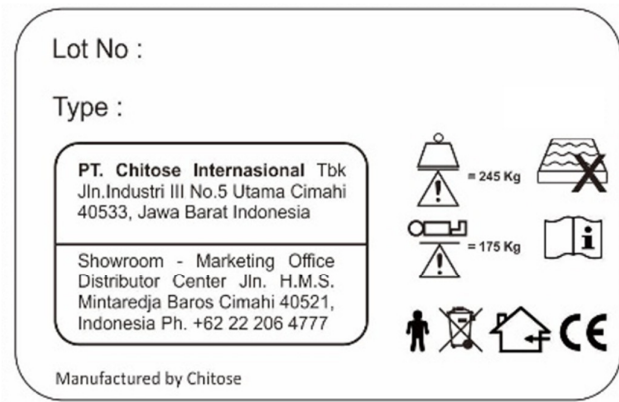
Lakukan pengujian secara menyeluruh dar semua fungsi posisi ranjang listrik (sandaran, ketinggian,kemiringan,dll.)	√
Pastikan bahwa bedstripper / rak seprai tetap dalam posisi tertutup saat kemiringan kaki maksimal diterapkan	√
Pastikan bahwa ranjang bisa beroperasi dengan benar menggunakan Control Box	√
Periksa pengoperasian pegangan pelepas CPR manual di kedua sisi ranjang	√
Periksa pengoperasian kastor, perhatikan fungsi pengereman dan kemud isecara khusus	√
Pastikan bahwa bagian betis terkunci dengan aman pada posisi horizontal (vaskular) saat dinaikkan secara manual	√
Pastikan bahwa perpanjangan ranjang terkunci dengan aman di ketiga posisi kunci yang ada	√
Periksa kabel catu daya dan steker listrik – jika rusak, ganti rangkaian secara menyeluruh; jangan gunakan steker yang bias diganti	√
Periksa semua kabel fleksibel yang bisa diakses untuk memeriksa kerusakan dan keausan	√
Periksa ketersediaan dan pengencangan semua mur, baut, dan pengencang lainnya dengan benar	√
Periksa setiap aksesori yang dipasangkan ke ranjang, perhatikan pengencang dan bagian yang bergerak secara khusus	√

Penyelesaian masalah / Troubleshooting

Jika peralatan gagal untuk dioperasikan dengan benar, tabel di bawah ini menyarankan beberapa tindakan pemeriksaan dan korektif sederhana. Jika langkah-langkah ini tidak bisa menyelesaikan masalah, hubungi PT. Chitose International Tbk atau agen layanan yang disetujui.

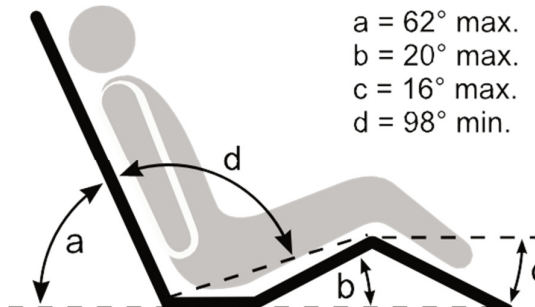
Gejala	Kemungkinan penyebab	Tindakan
Suara “bip” saat menggunakan ranjang	Ranjang tidak beroperasi dengan daya listrik	Periksa apakah kabel catu daya sudah terhubung dan pasokan listrik stabil Periksa sekering pada steker listrik (apabila terpasang)
Satu atau beberapa fungsi ranjang tidak bisa dioperasikan	Fungsi dikunci pada ACP	Buka kunci fungsi pada ACP
Semua fungsi tidak bisa dioperasikan kecuali fungsi untuk menaikkan platform matras	Kesalahan perangkat lunak Kendali ketinggian	Naikkan platform matras ke ketinggian maksimal untuk mengatur ulang perangkat lunak
Ranjang sulit untuk digerakkan disekitar sudut	Pedal rem berada dalam posisi “lock”	Tempatkan pedal rem pada posisi “bebas”

Saat meminta perbaikan atau menghubungi PT. Chitose International Tbk atau distributor Anda, harap berikan nomor pada label ID produk yang dapat di lihat di Main Frame dan Head Board



6. DATA TEKNIS

Umum	
Beban aman bed	250kg
Berat badan maksimal pasien	185kg
Berat produk	Sekitar 144 kg
Bising yang terdengar	Sekitar 50dB
Kondisi pengoperasian	
Suhu	10°C hingga 40°C
Kelembapan relatif	20% sampai 90% pada 30°C, non-kondensasi
Tekanan atmosfer	700 hPa ke 1060 hPa
Klasifikasi Peralatan elektromagnetik	
Data listrik	
Masukan daya	-
Siklus kerja	-

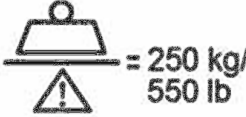
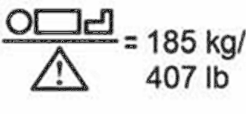

	-	
Perlindungan terhadap sengatan listrik	-	
EMC	-	
Terminal pemerataan potensial	-	
Perlindungan masuknya cairan	IPX4	
Baterai cadangan	-	
Dimensi <i>Tunduk pada variasi produksi yang bersifat normal</i>		
Panjang secara umum	Papan ujung kepala pada platform matras	Papan ujung kepala pada bagian dasar
<i>Posisi Standar</i>	230cm	235cm
Panjang ranjang		
<i>Posisi Standar</i>	203cm	
Lebar secara umum	103cm	
Ketinggian platform matras (bagian tengah dudukan kelantai)		
<i>Dengan kastor 125mm</i>	32cm hingga 76cm	
<i>Dengan kastor 150mm</i>	34cm hingga 78cm	
Sudut kemiringan kepala	Min. 12°	
Sudut kemiringan kaki	Min. 12°	
Ukuran matras		
<i>Posisi Standar</i>	195cm x 92cm, ketebalan 12,5	
Sudut platform matras	 <p> $a = 62^\circ \text{ max.}$ $b = 20^\circ \text{ max.}$ $c = 16^\circ \text{ max.}$ $d = 98^\circ \text{ min.}$ </p>	
Pembuangan Setelah Masa Pakai Berakhir		

- Peralatan yang memiliki komponen elektrik dan elektronis harus dibongkar dan didaurulang sesuai ketentuan Limbah Peralatan Elektrikdan Elektronis (WEEE) atau menurut peraturan daerah atau nasional.
- Semua baterai pada produk harus didaur ulang secara terpisah. Baterai harus dibuang sesuai dengan peraturan nasional atau daerah.
- Komponen-komponen yang sebagian besar terbuat dari berbagai jenis logam (mengandung logam melebihi 90% dari bobotnya) seperti rangka ranjang, harus didaurulang sebagai logam.

Pengangkutan dan penyimpanan

Penanganan dengan hati-hati. Jangan jatuh. Hindari kejutan atau kekerasan. Peralatan ini harus disimpan di daerah yang bersih, kering dan berventilasi yang memenuhi kondisi berikut:

Suhu	-10°C hingga 50°C
Kelembapan relatif	20% sampai 90% pada 30°C, non-kondensasi
Tekanan atmosfer	700hPa ke 1060hPa

Simbol	
	Beban aman meja
	Berat badan maksimal pasien
	Peringatan dan perhatian

	Lihat petunjuk penggunaan
	Bagian terapan pada Jenis B. Bagian terapan adalah: Bagian Rangka Atas, Kendali Ranjang, Rel Sisi, Papan Kepala dan Kaki
	Produsen/tanggal produksi
	Tanda CE menandai kesesuaian dengan peraturan bersama Masyarakat Eropa
	Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik (WEEE) – jangan buang produk ini sebagai limbah rumah tangga umum atau komersial
	Ukuran pasien yang direkomendasikan
	Menunjukkan bahwa produk tersebut adalah sebuah Alat Medis menurut Peraturan Tentang Alat Medis UE No. 2017/745

7. GARANSI DAN LAYANAN

Syarat dan ketentuan standar PT. Chitose International Tbk. berlaku untuk semua jenis penjualan; salinan tersedia berdasarkan permintaan. Ketentuan ini berisi rincian lengkap persyaratan garansi dan tidak membatasi hak hukum konsumen.

Untuk layanan, pemeliharaan, dan pertanyaan mengenai produk ini, hubungi PT. Chitose International Tbk atau distributor yang disetujui.

Siapkan nomor model dan nomor seri peralatan saat menghubungi PT. Chitose International Tbk untuk tujuan yang terkait dengan layanan, suku cadang, atau aksesori.

8. AFTER SALES SERVICE

Saat meminta perbaikan, Pertama periksa item yang dijelaskan di “ Penyelesaian Masalah “ pada halaman 25 dalam buku instruksi manual ini. hubungi PT. Chitose International Tbk atau distributor Anda.

- Detail yang diperlukan saat meminta perbaikan
 - Nama produk, nomor model
 - Nomor label ID Produk (lihat hal.25)
 - Tanggal pembelian
 - Rincian kesalahan atau masalah (harap berikan sedetail mungkin)
 - Nama, organisasi, alamat, dan nomor telepon Anda
- Consummable Parts
 - Matras, Caster, Rubber Parts adalah Consummable Parts

Periode ketersediaan stok minimum

PT. Chitose International Tbk menyimpan suku cadang pengganti (diperlukan untuk mempertahankan kinerja tempat tidur) setidaknya selama 8 tahun setelah penghentian produksi

Pertanyaan tentang layanan purna jual / After Sales Service

Untuk setiap pertanyaan, jangan ragu untuk menghubungi PT. Chitose International Tbk atau distributor Anda



9. NOTES

Company

PT Chitose Internasional Tbk

Head Office

Jl. Industri III No.5 Utama
Cimahi 40533, Indonesia

Phone Fax

+62 22 603 1900 | +62 22 603 1855

Marketing Office & Distribution Center

Jl. H. M. S. Mintaredja
Baros Cimahi 40521, Indonesia

Phone

+62 22 2066 4777

E-mail

ask@chitose-indonesia.com

Website

www.chitose-indonesia.com

Year of Establishment

ask@chitose-indonesia.com

Year of Operation

1981

Employees

Aprox. 600 persons

Business Line

Manufacturing

Product Lines

Steel Chair Furnitures & Nursing Bed

Product Categories

- Steel Furniture (Folding Chair, Hotel, Restaurant & Food Court, Office Chair, Meeting Chair) & Nursing Bed
- Desk & Table
- Rack & Storage
- Lobby Space
- School
- Hospital Space

Production Capacity

- Steel Chair : 1.200.000 units/year
- Nursing Bed : 10.000 units/year

Quality Standard

JIS, SNI, ISO 9001:2015

Plant Area

About 25.200 m²

Building Area

About 17.400 m²



CB 003 / STRECHER



Chitose®

PT Chitose Internasional Tbk

Factory and Head Office

Jln. Industri III no. 5 Utama
Cimahi 40533, Indonesia
Ph. +62 22 603 1900
Fax. +62 22 603 1855

**Showroom - Marketing Office -
Distribution Center**

Jln. HMS Mintareja Baros
Cimahi 40521, Indonesia
Ph. +62 22 2066 4777

f pt chitose internasional tbk
@ptchitose
chitoseinternasional
ask@chitoseinternasional
www.chitose-indonesia.com

Innovation by your Inspiration

PT Chitose Internasional Tbk stands for innovations that are inspired by the users. We are driven by research and development, focusing on the growing need of furniture of Indonesia, yet also catering to demands from various parts of the world. Working in a simple and clean way, borderless, fair and decent, we strive to create a better life for all.

PT Chitose Internasional Tbk dengan bangga menghadirkan produk berkualitas hasil inovasi yang terinspirasi dari para penggunanya. Kami berkembang melalui riset yang tiada henti untuk memenuhi kebutuhan furnitur yang terus meningkat, baik dalam maupun di luar negeri. Dengan filosofi kerja "jujur, bersih, dan tanpa batas" kami berupaya menciptakan kesejahteraan bagi semua.